

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 24668417									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Lassen Sie die Installation der Spiegelbeleuchtung von einem qualifizierten Elektriker durchführen, um sicherzustellen, dass alle elektrischen Anschlüsse korrekt und sicher ausgeführt werden.	Have the mirror lighting installed by a qualified electrician to ensure that all electrical connections are made correctly and safely.	Faites effectuer l'installation de l'éclairage du miroir par un électricien qualifié afin de garantir que toutes les connexions électriques sont effectuées correctement et en toute sécurité.	Far eseguire l'installazione dello specchio da un elettricista qualificato per garantire che tutti i collegamenti elettrici siano effettuati in modo corretto e sicuro.	Laat de spiegelverlichtingsinstallatie uitvoeren door een gekwalificeerde elektricien om ervoor te zorgen dat alle elektrische aansluitingen correct en veilig worden gemaakt.	Haga que un electricista calificado realice la instalación de la iluminación del espejo para garantizar que todas las conexiones eléctricas se realicen de manera correcta y segura.	Instalaci osvětlení zrcátek nechte provést kvalifikovaným elektrikářem, aby bylo zajištěno, že všechna elektrická připojení jsou provedena správně a bezpečně.	Neka instalaciju rasvjete ogledala izvrši kvalificirani električar kako bi osigurao da su svi električni priključci ispravno i sigurno izvedeni.	Namestitev osvetlitve zrcala naj izvede usposobljen električar, da zagotovi, da so vse električne povezave pravilno in varno izvedene.	A tűkörvilágítás beszerelését szakképzett villanyszerelővel végeztesse el, hogy megbizonyosodjon arról, hogy minden elektromos bekötés megfelelően és biztonságosan történik.
Vermeiden Sie es, die Spiegelbeleuchtung selbst zu installieren, wenn Sie keine Erfahrung mit elektrischen Arbeiten haben.	Avoid installing the mirror lighting yourself if you have no experience with electrical work.	Évitez d'installer vous-même l'éclairage des miroirs si vous n'avez aucune expérience en travaux électriques.	Evita di installare tu stesso l'illuminazione dello specchio se non hai esperienza con i lavori elettrici.	Vermijd zelf spiegelverlichting te installeren als je geen ervaring hebt met elektrawerkzaamheden.	Evite instalar usted mismo la iluminación del espejo si no tiene experiencia en trabajos eléctricos.	Vyhňte se instalaci osvětlení zrcadel sami, pokud nemáte zkušenosti s elektrikařskými pracemi.	Izbjegavajte sami postavljati rasvjetu za ogledala ako nemate iskustva s električnim radovima.	Izogibajte se namestitvi osvetlitve ogledala sami, če nimate izkušenj z električnimi deli.	Kerülje a tűkörvilágítás saját beszerelését, ha nincs tapasztalata az elektromos munkákban.
Stellen Sie sicher, dass die Spiegelbeleuchtung für den Einsatz in feuchten Umgebungen wie Badezimmern geeignet ist und über die erforderlichen IP-Schutzklassen verfügt, um Feuchtigkeitsschäden zu vermeiden.	Make sure the mirror lighting is suitable for use in damp environments such as bathrooms and has the necessary IP ratings to prevent moisture damage.	Assurez-vous que l'éclairage du miroir est adapté à une utilisation dans des environnements humides tels que les salles de bains et qu'il possède les indices IP nécessaires pour éviter les dommages causés par l'humidité.	Assicurati che l'illuminazione dello specchio sia adatta all'uso in ambienti umidi come i bagni e abbia i gradi IP necessari per prevenire danni dovuti all'umidità.	Zorg ervoor dat de spiegelverlichting geschikt is voor gebruik in vochtige omgevingen zoals badkamers en de nodige IP-waarden heeft om vochtschade te voorkomen.	Asegúrese de que la iluminación del espejo sea adecuada para su uso en ambientes húmedos, como baños, y que tenga las clasificaciones IP necesarias para evitar daños por humedad.	Ujistěte se, že osvětlení zrcadla je vhodné pro použití ve vlhkém prostředí, jako jsou koupelny, a má potřebnou klasifikaci IP, aby se zabránilo poškození vlhkostí.	Provjerite je li osvjetljenje ogledala prikladno za korištenje u vlažnim okruženjima kao što su kupaoznice i ima li potrebne IP ocjene kako bi se spriječilo oštećenje vlagom.	Prepričajte se, da je osvetlitev ogledala primerna za uporabo v vlažnih okoljih, kot so kopalnice, in ima potrebne ocene IP, da preprečite poškodbe zaradi vlage.	Győződjön meg arról, hogy a tűkörvilágítás alkalmas nedves környezetben, például fürdőszobában való használatra, és rendelkezik-e a szükséges IP-besorolással a nedvesség által okozott károk elkerülése érdekében.
Achten Sie darauf, dass die elektrischen Anschlüsse und Verbindungen ordnungsgemäß isoliert sind, um Kurzschlüsse oder Stromschläge zu verhindern.	Make sure that electrical terminals and connections are properly insulated to prevent short circuits or electric shock.	Assurez-vous que les bornes et les connexions électriques sont correctement isolées pour éviter les courts-circuits ou les chocs électriques.	Assicurarsi che i terminali e i collegamenti elettrici siano adeguatamente isolati per evitare cortocircuiti o scosse elettriche.	Zorg ervoor dat elektrische aansluitingen en verbindingen goed geïsoleerd zijn om kortsluiting of elektrische schokken te voorkomen.	Asegúrese de que los terminales y conexiones eléctricos estén correctamente aislados para evitar cortocircuitos o descargas eléctricas.	Ujistěte se, že elektrické svorky a připojení jsou řádně izolované, aby nedošlo ke zkratu nebo úrazu elektrickým proudem.	Provjerite jesu li električni terminali i priključci pravilno izolirani kako biste spriječili kratki spoj ili strujni udar.	Prepričajte se, da so električni priključki in priključki pravilno izolirani, da preprečite kratek stik ali električni udar.	Győződjön meg arról, hogy az elektromos kivezetések és csatlakozások megfelelően szigeteltek a rövidzárlat és az áramütés elkerülése érdekében.
Platzieren Sie die Spiegelbeleuchtung so, dass sie einen ausreichenden Abstand zu Wasserquellen wie Waschbecken oder Badewannen hat, um das Risiko von Feuchtigkeitsschäden und elektrischen Unfällen zu minimieren.	Place mirror lighting away from water sources such as sinks or bathtubs to minimize the risk of moisture damage and electrical accidents.	Placez l'éclairage du miroir loin des sources d'eau telles que les éviers ou les baignoires pour minimiser le risque de dommages causés par l'humidité et d'accidents électriques.	Posizionare l'illuminazione dello specchio ben lontano da fonti d'acqua come lavandini o vasche da bagno per ridurre al minimo il rischio di danni dovuti all'umidità e incidenti elettrici.	Plaats spiegelverlichting veruit de buurt van waterbronnen zoals gootstenen of badkuipen om het risico op vochtschade en elektrische ongelukken te minimaliseren.	Coloque la iluminación del espejo lejos de fuentes de agua, como lavabos o bañeras, para minimizar el riesgo de daños por humedad y accidentes eléctricos.	Umístěte osvětlení zrcátek dostatečně daleko od vodních zdrojů, jako jsou umyvadla nebo vany, abyste minimalizovali riziko poškození vlhkostí a úrazu elektrickým proudem.	Postavite rasvjetu za zrcala daleko od izvora vode kao što su umivaonici ili kade kako biste smanjili rizik od oštećenja zbog vlage i električnih nezgoda.	Osvetlitev ogledal postavite dovolj stran od vodnih virov, kot so umivalniki ali kopalne kadi, da zmanjšate tveganje poškodb zaradi vlage in električnih nesreč.	Helyezze a tűkörvilágítást jó távol a vízforrásoktól, például mosdókagylótól vagy fürdőkádtól, hogy minimalizálja a nedvességkárosodás és az elektromos balesetek kockázatát.
Halten Sie die Leuchten von direktem Wasserkontakt fern und verwenden Sie geeignete Schutzabdeckungen, wenn nötig.	Keep the lights away from direct water contact and use suitable protective covers if necessary.	Gardez les lumières à l'écart du contact direct avec l'eau et utilisez des housses de protection appropriées si nécessaire.	Tenere le luci lontane dal contatto diretto con l'acqua e, se necessario, utilizzare coperture protettive adeguate.	Houd lampen uit de buurt van direct contact met water en gebruik indien nodig geschikte beschermhoezen.	Mantenga las luces alejadas del contacto directo con el agua y utilice cubiertas protectoras adecuadas si es necesario.	Udržujte světla mimo přímý kontakt s vodou a v případě potřeby používejte vhodné ochranné kryty.	Držite svjetla podalje od izravnog kontakta s vodom i koristite odgovarajuće zaštitne poklopce ako je potrebno.	Pazite, da luči ne pridejo v neposredni stik z vodo in po potrebi uporabite ustrezne zaščitne pokrove.	Tartsa távol a lámpákat a vízzel való közvetlen érintkezéstől, és szükség esetén használjon megfelelő védőburkolatot.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

**BAHAG AG**  
**Gutenbergstrasse 21, 68167 Mannheim**  
**service@bauhaus.info**

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 24668417									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verwenden Sie ausschließlich Glühbirnen oder Leuchtmittel, die für die spezifische Spiegelbeleuchtung und die vorgesehenen Leistungswerte geeignet sind.	Only use light bulbs or lamps that are suitable for the specific mirror lighting and the intended power values.	Utilisez uniquement des ampoules ou des lampes adaptées à l'éclairage spécifique du miroir et aux valeurs de puissance prévues.	Utilizzare solo lampadine o lampade adatte all'illuminazione specifica dello specchio e ai valori di potenza previsti.	Gebruik alleen gloeilampen of lampen die geschikt zijn voor de specifieke spiegelverlichting en de beoogde vermogenswaarden.	Utilice únicamente bombillas o lámparas adecuadas para la iluminación específica del espejo y las potencias previstas.	Používejte pouze žárovky nebo lampy, které jsou vhodné pro konkrétní osvětlení zrcátka a zamýšlené hodnoty výkonu.	Koristite samo žarulje ili svjetiljke koje su prikladne za specifično osvjetljenje ogledala i predviđene vrijednosti snage.	Uporabljajte le žarnice ali sijalke, ki so primerne za določeno osvetlitev ogledala in predvidene vrednosti moči.	Csak olyan izzót vagy lámpát használjon, amely megfelel az adott tűkörvilágításnak és a tervezett teljesítményértéknek.
Vermeiden Sie den Einsatz von ungeeigneten Leuchtmitteln, die Überhitzung verursachen oder die elektrischen Komponenten beschädigen könnten.	Avoid using unsuitable lamps that could cause overheating or damage the electrical components.	Évitez d'utiliser des ampoules inadaptées qui pourraient provoquer une surchauffe ou endommager les composants électriques.	Evitare l'uso di lampadine non idonee che potrebbero causare surriscaldamenti o danneggiare i componenti elettrici.	Vermijd het gebruik van ongeschikte lampen die oververhitting kunnen veroorzaken of de elektrische componenten kunnen beschadigen.	Evite el uso de bombillas inadecuadas que podrían provocar sobrecalentamiento o dañar los componentes eléctricos.	Nepoužívejte nevhodné žárovky, které by mohly způsobit přehřátí nebo poškození elektrických součástí.	Izbjegavajte korištenje neprikladnih žarulja koje bi mogle uzrokovati pregrijavanje ili oštetiti električne komponente.	Izogibajte se uporabi neprimernih žarnic, ki bi lahko povzročile pregrevanje ali poškodbe električnih komponent.	Kerülje a nem megfelelő izzók használatát, amelyek túlmelegedhetnek vagy károsíthatják az elektromos alkatrészeket.
Halten Sie kleine Kinder und Haustiere von der Spiegelbeleuchtung fern, insbesondere wenn sie eingeschaltet ist, um das Risiko von Verletzungen oder Unfällen zu minimieren.	To minimize the risk of injury or accidents, keep small children and pets away from the mirror light, especially when it is on.	Gardez les jeunes enfants et les animaux domestiques éloignés des lumières des miroirs, surtout lorsqu'elles sont allumées, afin de minimiser le risque de blessure ou d'accident.	Tenere i bambini piccoli e gli animali domestici lontani dalle luci dello specchio, soprattutto quando sono accese, per ridurre al minimo il rischio di lesioni o incidenti.	Houd kleine kinderen en huisdieren uit de buurt van de spiegelverlichting, vooral als deze aan zijn, om het risico op letsel of ongelukken te minimaliseren.	Mantenga a los niños pequeños y a las mascotas alejados de las luces de los espejos, especialmente cuando estén encendidas, para minimizar el riesgo de lesiones o accidentes.	Udržujte malé děti a domácí zvířata v dostatečné vzdálenosti od světel zrcátka, zvláště když jsou zapnutá, abyste minimalizovali riziko zranění nebo nehody.	Držite malu djecu i kućne ljubimce podalje od svjetla ogledala, posebno kada su uključena, kako biste smanjili rizik od ozljeda ili nesreće.	Majhni otroci in hišni ljubljenci naj ne bodo v bližini luči v ogledalu, še posebej, ko so prižgane, da zmanjšate tveganje poškodb ali nesreče.	Tartsa távol a kisgyermekeket és a háziállatokat a tűkörlámpáktól, különösen, ha be vannak kapcsolva, hogy minimálisra csökkentsék a sérülések vagy balesetek kockázatát.
Vermeiden Sie die Überlastung von Stromkreisen oder Steckdosen durch den gleichzeitigen Betrieb mehrerer elektrischer Geräte, um das Risiko von Überhitzung und Brand zu reduzieren.	To reduce the risk of overheating and fire, avoid overloading circuits or outlets by operating multiple electrical devices at the same time.	Évitez de surcharger les circuits ou les prises en faisant fonctionner plusieurs appareils électriques en même temps pour réduire le risque de surchauffe et d'incendie.	Evitare di sovraccaricare circuiti o prese azionando più dispositivi elettrici contemporaneamente per ridurre il rischio di surriscaldamento e incendio.	Vermijd overbelasting van circuits of stopcontacten door meerdere elektrische apparaten tegelijkertijd te bedienen om het risico op oververhitting en brand te verminderen.	Evite sobrecargar circuitos o enchufes operando varios dispositivos eléctricos al mismo tiempo para reducir el riesgo de sobrecalentamiento e incendio.	Zabraňte přetížení obvodů nebo zásuvek provozováním více elektrických zařízení současně, abyste snížili riziko přehřátí a požáru.	Izbjegavajte preopterećenje strujnih krugova ili utičnica radom s više električnih uređaja u isto vrijeme kako biste smanjili rizik od pregrijavanja i požara.	Izogibajte se preobremenitvi tokokrogov ali vtičnic z uporabo več električnih naprav hkrati, da zmanjšate tveganje pregrevanja in požara.	Kerülje el az áramkörök vagy aljzatok túlterhelését több elektromos eszköz egyidejű működtetésével, hogy csökkentsék a túlmelegedés és a tűz kockázatát.
Schalten Sie die Spiegelbeleuchtung aus, wenn sie nicht in Gebrauch ist, um Energie zu sparen und das Risiko von elektrischen Problemen zu verringern.	Turn off mirror lights when not in use to save energy and reduce the risk of electrical problems.	Éteignez les lumières des miroirs lorsqu'ils ne sont pas utilisés pour économiser de l'énergie et réduire le risque de problèmes électriques.	Spegni le luci dello specchio quando non le usi per risparmiare energia e ridurre il rischio di problemi elettrici.	Schakel de spiegelverlichting uit wanneer deze niet wordt gebruikt om energie te besparen en het risico op elektrische problemen te verminderen.	Apague las luces de los espejos cuando no estén en uso para ahorrar energía y reducir el riesgo de problemas eléctricos.	Vypněte světla zrcátka, když je nepoužíváte, abyste ušetřili energii a snížili riziko elektrických problémů.	Isključite svjetla zrcala kada ih ne koristite kako biste uštedjeli energiju i smanjili rizik od električnih problema.	Izklopite luči ogledal, ko jih ne uporabljate, da prihranite energijo in zmanjšate tveganje za električne težave.	Ha nem használja, kapcsolja le a tűkör világítását, hogy energiát takarítson meg és csökkentsék az elektromos problémák kockázatát.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.